



ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Závadskej a členiek senátu JUDr. Júlie Horskej a JUDr. Marianny Reiffovej, v právnej veci žalobcu: **Ing. J. S.**, nar. X., bytom B., H. č. X, zastúpený advokátom JUDr. M., B., Š. č. X, proti žalovanému: **Ministerstvo obrany Slovenskej republiky v Bratislave**, Kutuzovova ul. č. 8, o výšku výsluhového dôchodku, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave zo 7. októbra 2010, č.k. 1S/194/2009-29, jednomyselne, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo 7. októbra 2010, č.k. 1S/194/2009-29 **m e n í** tak, že rozhodnutie žalovaného z 21. októbra 2009 číslo KaVSÚ-8-52-4/2009 **z r u š u j e** a vec mu **vracia** na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

Žalovaný **je povinný** zaplatiť žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu JUDr. M. R. náhradu trov konania vo výške 188,38 € do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Bratislave rozsudkom zo 7. októbra 2010, č.k. 1S/194/2009-29, zamietol žalobu o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného z 21. októbra 2009 číslo KaVSÚ-8-52-4/2009, ktorým bolo zamietnuté odvolanie žalobcu a potvrdené prvostupňové rozhodnutie Vojenského úradu sociálneho zabezpečenia Bratislava z 22. októbra 2005 číslo X, na základe ktorého bol žalobcovi znížený výsluhový dôchodok od 1. novembra 2005 na

sumu 28 561 Sk mesačne.

Krajský súd preskúmal napadnuté rozhodnutie ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo v rozsahu dôvodov uvedených v žalobe a dospel k záveru, že rozhodnutie žalovaného ako aj postup pri vydaní tohto rozhodnutia správnym orgánom bol v súlade so zákonom. Stotožnil sa so závermi žalovaného, že pri výpočte výšky výsluhového dôchodku profesionálneho vojaka nebolo možné zohľadniť pre výšku vymeriavacieho základu náhradu za nevyčerpanú časť riadnej dovolenky na zotavenie, lebo služobný príjem za nevyčerpanú časť riadnej dovolenky za rok 2003 nebol žalobcovi vyplatený v rozhodujúcom kalendárnom roku 2003, ale až v januári 2004.

Poukázal na skutočnosť, že riadnu dovolenku môže profesionálny vojak čerpať v tom roku, za ktorý mu patrí a v prípade, že ju do konca tohto roku nevyčerpal, môže tak urobiť až do konca nasledujúceho kalendárneho roku. Napriek tomu, že žalobca bol 31. decembra 2003 prepustený zo služobného pomeru vojaka, náhrada za nevyčerpanú dovolenku mu bola vyplatená až v januári 2004. Súd prvého stupňa preto nepovažoval za rozhodujúce, že nevyčerpané dni riadnej dovolenky patrili za rok 2003, pretože nárok na kompenzáciu v podobe služobného príjmu za tieto dni nevyčerpanej dovolenky vznikol až v roku 2004. Nemohol byť preto zahrnutý do vymeriavacieho základu pre výpočet výsluhového dôchodku žalobcu.

Proti rozsudku krajského súdu podal žalobca odvolanie. Namietal, že krajský súd nesprávne vyhodnotil skutkový stav, lebo služobný príjem patriaci za výkon služby v poslednom kalendárnom mesiaci kalendárneho roka, ktorý bol súčasne rozhodujúcim obdobím na výpočet dávok výsluhového zabezpečenia sa vyplatí tiež až po uplynutí takéhoto kalendárneho mesiaca a roka, pričom je nesporné, že takýto služobný príjem patril za kalendárny rok, ktorý je uvedeným rozhodujúcim obdobím. Náhrada za nevyčerpanú riadnu dovolenku sa započítava do vymeriavacieho základu na vymeranie poistného na výsluhové zabezpečenie, a preto sa musí započítať aj do základu na výpočet dávok výsluhového zabezpečenia, keďže podľa § 60 ods. 5 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 328/2002 Z. z.“) sú obidva tieto základy rovnaké. Žiadal, aby odvolací súd rozhodnutie krajského súdu zmenil tak, že rozhodnutie žalovaného zruší a vec mu vráti na ďalšie konanie. Súčasne žiadal o priznanie náhrady trov prvostupňového konania vo výške 123,14 € a aj odvolacieho konania vo výške 62,70 €.

Žalovaný žiadal rozsudok súdu prvého stupňa potvrdiť ako vecne správny. Uviedol, že neboli preukázané žiadne právne ani skutkové dôvody, ktoré by umožňovali započítať služobný príjem za nevyčerpanú dovolenku do základu pre výpočet výsluhového dôchodku žalobcu.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (podľa § 10 ods. 2, § 246c a § 250ja OSP) preskúmal napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolaniu žalobcu treba vyhovieť.

Právne vzťahy týkajúce sa sociálneho zabezpečenia profesionálnych vojakov sú predmetom samostatnej právnej úpravy, pričom rozhodujúcimi právnymi predpismi, podľa ktorých postupovali správne orgány pri výpočte výsluhového dôchodku žalobcu bol zákon č. 328/2002 Z. z., zákon č. 380/1997 Z. z. a zákon č. 370/1997 Z. z. o vojenskej službe (ďalej len „zákon č. 370/1997 Z. z.“).

Podľa § 119 zákona č. 370/1997 Z. z. v znení platnom v rozhodnom období profesionálnemu vojakovi patrí za nevyčerpanú riadnu dovolenku alebo za jej pomernú časť služobný príjem zodpovedajúci počtu dní nevyčerpanej riadnej dovolenky, ak riadnu dovolenku alebo jej pomernú časť nemohol vyčerpať ani do konca nasledujúceho kalendárneho roku z dôvodu neudelenia riadnej dovolenky alebo z dôvodov uvedených v § 34 ods. 1 písm. a) až d).

Podľa § 60 ods. 1, ods. 5 písm. a) zákona č. 328/2002 Z. z. v znení platnom do 31. decembra 2003 základ na výpočet výsluhového príspevku, odchodného, úmrtného, výsluhového dôchodku a invalidného výsluhového dôchodku policajta sa zistí z priemerného služobného platu podľa odseku 3 a u profesionálneho vojaka z priemerného služobného príjmu podľa odseku 5 v príjmovom najlepšom ukončenom kalendárnom roku v období posledných desiatich ukončených kalendárnych rokov pred dňom skončenia služobného pomeru, ak ďalej nie je ustanovené inak.

Priemerný služobný príjem profesionálneho vojaka, ktorý je odmeňovaný podľa osobitného predpisu, je priemer súhrnu mesačných služobných príjmov a osobitných príplatkov, ktoré patrili profesionálnemu vojakovi za príslušný kalendárny rok a je rovnaký

ako vymeriavací základ na určenie poistného na nemocenské zabezpečenie a výsluhové zabezpečenie (§ 98).

Takto zistený súčet sa vydolí celkovým počtom dní, za ktoré boli uvedené príjmy v rozhodujúcom kalendárnom roku vyplatené a vynásobí sa koeficientom 30,417.

Podľa § 98 ods. 3 písm. a/ až c/ citovaného zákona vymeriavací základ na určenie poistného na nemocenské zabezpečenie a výsluhové zabezpečenie profesionálneho vojaka odmeňovaného podľa osobitného predpisu tvorí služobný príjem, osobitné príplatky a doplatok k služobnému príjmu, ktorý patrí profesionálnemu vojakovi v rozhodujúcom období a ktorý je predmetom dane z príjmu fyzických osôb s výnimkou príjmov oslobodených od tejto dane.

Podľa § 3 ods. 2 písm. a) až t) zákona č. 380/1997 Z. z. služobný príjem (profesionálneho vojaka) tvorí funkčný plat, hodnostný príplatok, prídavok za výsluhu rokov, príplatok za riadenie, príplatok za zastupovanie, príplatok za výkon zamestnania v noci, príplatok za výkon zamestnania v sobotu a v nedeľu, príplatok za výkon zamestnania vo sviatok, príplatok za výcvik v poľných podmienkach, príplatok za výkon dozornej, strážnej a poriadkovej služby, príplatok za bojovú pohotovosť, príplatok za spravodajskú činnosť, príplatok leteckému personálu, príplatok výsadkárom, osobný príplatok, príplatok príslušníkom Vojenskej polície, príplatok za výkon kontrolnej činnosti, príplatok príslušníkom útvaru rýchleho nasadenia, príplatok za zdravotnícku starostlivosť.

Z uvedených ustanovení zákona vyplýva, že služobný príjem za nevyčerpanú riadnu dovolenku sa mal započítat' do základu pre určenie dávok výsluhového zabezpečenia z dôvodu, že zákon presne vymedzoval, čo tvorí služobný príjem ale aj z dôvodu, že služobný príjem za nevyčerpanú riadnu dovolenku bolo potrebné započítat' do vymeriavacieho základu na určenie poistného na nemocenské zabezpečenie a výsluhové zabezpečenie v rozhodnom období a odviest' ho poisťovni na základe dodatočného odvodu za posledný mesiac trvania služobného pomeru.

Odvolací súd na rozdiel od krajského súdu dospel k záveru, že nárok na vyplatenie služobného príjmu za nevyčerpanú riadnu dovolenku vznikol žalobcovi v deň skončenia služobného pomeru, teda 31. decembra 2003 a nie až po skončení služobného pomeru, teda

roku 2004. Z uvedeného dôvodu bolo potrebné započítať služobný príjem za nevyčerpanú dovolenku v roku 2003 do služobného príjmu za rok 2003, a preto bolo potrebné tento príjem započítať do základu pre výpočet dávok výsluhového dôchodku.

Krajský súd v Bratislave síce dostatočne podrobne a presne zistil skutkový stav ale otázku výšky vymeriavacieho základu pre výpočet výsluhového dôchodku žalobcu nesprávne právne posúdil.

Najvyšší súd Slovenskej republiky preto rozsudok krajského súdu zmenil tak, že zrušil preskúmané rozhodnutie žalovaného a vec mu vrátil na ďalšie konanie (§ 250ja ods. 3 v spojení s § 220 OSP).

V ďalšom konaní a novom rozhodnutí žalovaný je viazaný právnym názorom Najvyššieho súdu Slovenskej republiky.

Žalobca mal v súdnom konaní úspech, a preto mu patrí náhrada trov celého konania (§ 250k ods. 1 OSP), ktoré účelne vynaložil na uplatnenie a bránenie práva. Žalobcovi vznikli trovy za právne zastupovanie advokátom, ktorému patrí odmena za tri úkony právnej pomoci a to prevzatie a príprava zastupovania, podanie žaloby (december 2009), t.j. dvakrát po 55,61 € a dvakrát paušálnu náhradu hotových výdavkov po 7,23 €, za podanie odvolania (november 2010) 55,49 € a 7,21 € paušálnu náhradu hotových výdavkov, spolu v sume 188,38 € (§ 11 ods. 3, § 14 ods. 1 písm. a/ a b/, § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb).

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.

V Bratislave 15. decembra 2011

JUDr. Elena Závadská, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :
Mária Kráľová